

IAF

CONEXIONES

Últimas noticias de la Fundación Interamericana

Noticias de la IAF

Conejillos de Indias en el mercado

Una celebración en los Andes sería inconcebible sin cuyes, o conejillos de Indias. Tradicionalmente criados en los patios y cocinas de hogares rurales, estos animales, como los pavos en Estados Unidos, son el plato fuerte de las comidas festivas. El Instituto de Promoción y Desarrollo Agrario (IPDA), un donatario de la IAF en el Perú, proyecta usar estos animales para impulsar el desarrollo económico comunitario.

José Zenozain, presidente del IPDA, y Lydia Chanca, zóloga del Instituto Nacional de Investigación Agropecuaria (INIA), han trabajado muchos años tratando de mejorar el cuy, cruzando diversas razas a fin de criar un animal más grande que produzca más carne.

Con el apoyo del IPDA, la Comunidad Campesina, una cooperativa agrícola en Jicamarca, a una hora de Lima, cría cuyes además de patos, gansos, ovejas Panza Negra y tilapias para vender localmente y en el extranjero. Los miembros de la cooperativa mantienen corrales para animales, cultivan soya y alfalfa para forraje, crían animales y los preparan para la venta. "Exportamos a Miami más de 250 cuyes por semana, y la demanda aumenta", dice Zenozain. Unas 500 familias se benefician directamente de la producción de la cooperativa.

El 24 de junio, el IPDA fue reconocido por el Ministerio de Agricultura por su éxito en la cría y exportación de cuyes. Y el Centro Nacional de Nutrición del Perú expresó interés recientemente en colaborar con el IPDA. Otras organizaciones también han demostrado interés; entre los visitantes recientes al proyecto se encontraban representantes del Instituto Nacional de Investigación Agraria, el Centro Internacional de la Papa y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.



Cuy foto: IPDA

Lo primero es lo primero en el CEAP

El Centro de Articulação de Populações Marginalizadas (CEAP) ha descubierto una manera innovadora de estimular la movilización y el liderazgo comunitario. Con el apoyo de la IAF, el CEAP estableció el Fundo Afro, un programa de pequeñas donaciones para actividades de desarrollo afro-brasileñas. Como parte del proceso de propuesta, el CEAP ofrece talleres de planificación de proyectos a las comunidades interesadas. Sin embargo, en lugar de estipular la fecha, horario y lugar de celebración de los talleres, el CEAP exige que las comunidades se encarguen de esos detalles. Las comunidades interesadas deben reunir a por lo menos 15 participantes como condición para celebrar el taller. El CEAP ha determinado que al estimular la responsabilidad, se reduce el número de ausencias y se va preparando a la comunidad antes de que el proyecto comience.

Verano 2003

En esta edición

Noticias de la IAF	Página 1
En el terreno	Página 2
Novedades	Página 3
En la prensa	Página 5
Noticias breves	Página 6

Reconocimiento a donatarios

Bolivia

La primera dama boliviana, Ximena Iturralde, organizó en julio una exposición de tejidos bolivianos en la Organización de Estados Americanos (OEA) que mostró el trabajo de dos donatarios anteriores de la IAF, la organización Antropólogos del Sur Andino (ASUR) y el Centro de Investigación, Diseño Artesanal y Comercialización Cooperativa (CIDAC). Ambos donatarios recibieron fondos de la IAF en la década de los 80 para restablecer el patrimonio indígena por medio de programas de tejeduría en Chuquisaca y Santa Cruz respectivamente. Para un análisis de estos donatarios, consulte la obra *Llamas, Weavings, and Organic Chocolate: Multicultural Grassroots Development in the Andes and Amazon of Bolivia* (Notre Dame Press: 2001), de Kevin Healy, representante de la IAF.

Brasil

Costurart, una cooperativa de costura de mujeres que recibió una pequeña donación del CIEDS, donatario de la IAF, ha tenido un gran impacto en el mundo del espectáculo. El canal nacional de televisión O Globo, contrató a Costurart para que diseñara y realizara parte del decorado para *Kubanacan*, una popular telenovela. La cooperativa también realizó varios de los trajes para la producción de la obra musical *Cats* en Río de Janeiro, lo cual le servirá de referencia para proyectos teatrales futuros.

Ecuador

En agosto, José Luis Echeverría, vicepresidente de la junta directiva de Mi Cometa, donataria de la IAF, fue seleccionado para representar al Ecuador en el Congreso de Niños y Adolescentes organizado por la OEA. Con 17 años de edad,

Echeverría, uno de los fundadores de la organización, fue el representante más joven que asistió al congreso.

El Movimiento Mi Cometa comenzó como un esfuerzo voluntario destinado a organizar a la gente joven para hacer frente a los problemas de vivienda y agua en el vecindario de Guasmo Sur. Desde entonces, ha establecido un programa de calles modelo, becas educativas para estudiantes y un programa de liderazgo para la juventud. En el año 2002, Mi Cometa recibió apoyo de la IAF para capacitación, asistencia técnica y donaciones para micro y pequeñas empresas a fin de generar oportunidades de trabajo para la juventud de la comunidad. Un artículo sobre la participación de Echeverría apareció el 4 de agosto en el diario ecuatoriano *El Universo*. Para más información, visite el sitio <www.eluniverso.com> en la web

México

La Fundación del Empresariado Sonorense, A.C. (FESAC), donataria de la IAF, desempeña un papel clave en el establecimiento del primer centro de urgencias traumatológicas en Nogales, Sonora, México, una zona que linda con el sur de Arizona.

La FESAC se ha dedicado a movilizar fondos y forjar acuerdos entre dirigentes hospitalarios, gubernamentales, políticos, cívicos y empresariales en Nogales y el estado de Sonora, a fin de construir el edificio para el nuevo centro de urgencias traumatológicas, el cual contará con equipo financiado con la suma de US\$365.000 proporcionada por la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y canalizada por intermedio de un hospital en Tucson, Arizona. Este centro aliviará la carga de los hospitales de Arizona.

referencia, visite el sitio <www.iadb.org/csramericas/iaccsr_home.htm> en la web.

La ASMARE, una organización brasileña de reciclaje, donataria de la IAF, patrocinará una conferencia internacional que se celebrará entre el 27 y el 31 de octubre. La conferencia se llevará a cabo en Belo Horizonte e incluirá seminarios y exposiciones culturales. La ASMARE anticipa la asistencia de unos 1.500 recicladores de toda América Latina. Los recicladores, quienes, en su mayoría, viven en la calle o han vivido en la calle

Actualmente, la IAF apoya la promoción, por parte de la FESAC, del desarrollo local en Nogales, Hermosillo, Ciudad Obregón, Agua Prieta y otras ciudades de Sonora.

Información para donatarios

El Crafts Center

El Crafts Center, una organización sin fines de lucro con sede en la ciudad de Washington, ofrece información y capacitación para brindar acceso al mercado mundial a grupos de artesanos. El centro, una organización de la sociedad civil, pone a artesanos de 84 países en contacto con compradores, recursos, información y centros de capacitación.

La afiliación al Crafts Center ofrece los siguientes beneficios: suscripción a *Crafts News*, un boletín trimestral que ofrece información sobre las tendencias en diseño y en el mercado, consejos profesionales, información sobre la normativa industrial, novedades sobre los esfuerzos de fomento y experiencias prácticas; un directorio en línea y una base de datos de recursos artesanales; un mensaje electrónico mensual informativo con novedades sobre las oportunidades comerciales y de financiación, ferias comerciales, funciones y conferencias; y un servicio de ayuda en línea para solicitudes de información del comercio y la industria.

El Crafts Center colabora además con las ONG para ofrecer un programa de capacitación comercial en 14 módulos, destinado a enseñar a los artesanos todos los elementos de dirigir una empresa exitosa. Más de 20.000 artesanos del Perú y Bolivia se han beneficiado gracias a este programa de capacitación. Para más información, visite el sitio <www.craftscenter.org> en la web o envíe un mensaje electrónico a belisa@craftscenter.org.

Próximas conferencias

La Conferencia Interamericana sobre Responsabilidad Social Empresarial, "La responsabilidad social empresarial como medio de competencia", se realizará en la ciudad de Panamá del 26 al 28 de octubre. La IAF patrocinará una mesa redonda sobre alianzas trisectoriales. Otros organizadores de la conferencia son el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el gobierno de Panamá. Para más información sobre la con-

ferencia en algún momento de su vida, abrirán la conferencia con una marcha pacífica por la ciudad para incrementar la conciencia pública. Para más información sobre la conferencia, visite el sitio <www.asmare.org.br> en la web.

La Conferencia Anual 2003 de la organización Business for Social Responsibility, "Building and Sustaining Solutions" (Soluciones de desarrollo y sostenibilidad) se celebrará entre el 11 y 14 de noviembre en Los Ángeles. Para más información, visite el sitio <www.bsr.org/conference> en la web.

Conferencias recientes

Primera Cumbre Latinoamericana de Desarrollo y Descentralización Local/Regional, Arequipa, Perú, 9-12 de junio

El Centro de Estudios para el Desarrollo Regional (CEDER), un donatario de la IAF, patrocinó la cumbre en esta hermosa ciudad andina enmarcada por los volcanes Chanchani y Misti. La reunión atrajo a más de 500 participantes de 25 países de América Latina, el Caribe, Europa y Estados Unidos.

Los discursos de apertura fueron pronunciados por un representante del Congreso Nacional, el alcalde de Arequipa y el presidente de Macro Región Sur, una ONG dedicada a consolidar los recursos y agrupar las industrias a fin de crear una masa crítica para el desarrollo regional. Expertos internacionales representaron, entre otras organizaciones, al Woodrow Wilson Center, un grupo de expertos en política social estadounidense que patrocina un estudio sobre descentralización en América Latina; al programa de descentralización PNUD; a la CEPAL, un programa de las Naciones Unidas en América Latina; a la FUNDE, una ONG salvadoreña dedicada al fomento del desarrollo local; y al CEPAD, un grupo de expertos boliviano. Otros organizadores de la conferencia fueron la Diputación de Barcelona, la Red Interamericana de Alto Nivel sobre Descentralización (RIAD), el gobierno municipal de Arequipa y Macro Región Sur.

El CEDER, patrocinador de la cumbre, es una ONG que apoya la producción de miel y aguacate en chacras, o pequeñas parcelas agrícolas. Recibió apoyo de la IAF por primera vez en 1986 para mejorar el riego y el control de plagas y aumentar la producción agrícola y la comercialización en la provincia de General Sánchez Cerro. Para más información, visite el sitio de la conferencia en la web, en <www.ceder.org.pe>.

Asamblea general de RedEAmérica, Cancún, México, 22-23 de junio

El Centro Mexicano para la Filantropía (CEMEFI) patrocinó la segunda asamblea general anual de la Red Interamericana de Fundaciones e Iniciativas Empresariales para el Desarrollo de Base (RedEAmérica), en Cancún, México, en junio.

RedEAmérica fue establecida oficialmente el 21 de septiembre de 2003, en Miami, con el fin de incrementar la conciencia del desarrollo de base entre los encargados de formular la política pública y los dirigentes empresariales, y canalizar

más fondos a las diversas organizaciones comunitarias de las Américas que implementan proyectos de desarrollo basados en el principio de autoayuda. En su primer año de actividad, la red ha crecido, contando actualmente con 35 miembros en 12 países, y ha creado dos programas interactivos de aprendizaje y capacitación a fin de complementar el éxito anterior de los miembros y sentar las bases para el rápido crecimiento futuro. Los últimos miembros admitidos incluyen el Instituto de Ciudadanía Empresarial, el Instituto Camargo Correa y el Instituto Holcim, en el Brasil; la Empresa Minera Yanacocha SRL, en Bolivia; Falconbridge, en la República Dominicana; la fundación peruana Avina-Perú; y Nuevos Cosméticos, en Uruguay.

En Cancún, RedEAmérica formó grupos de trabajo para definir y analizar temas clave tales como el papel de los líderes en los proyectos, la manera de asegurar la sostenibilidad de los proyectos al interrumpirse la financiación por parte de los donantes, un modelo de presupuesto y el punto de contacto entre las instituciones privadas y públicas en el apoyo del desarrollo de base.

Los principales objetivos para el próximo año son consolidar y complementar los programas actuales, estudiar nuevos programas de desarrollo de base, aumentar la participación de los miembros nuevos a fin de integrarlos en la red, y agudizar la visión de la red para que pueda llevar a cabo su misión más eficazmente. Se ha establecido un comité de directores ejecutivos a fin de incrementar la conciencia de RedEAmérica. Estas actividades serán coordinadas por la Fundación Polar de Venezuela, que fue seleccionada para suceder al CEMEFI como secretaria durante un período de un año.

Conferencia anual del Consejo Nacional de La Raza, Austin, Texas, 12-15 de julio

La IAF patrocinó un taller sobre el "Desarrollo de la comunidad afrolatina: Nuevas definiciones de comunidad y el papel de la juventud". El taller fue moderado por Judith Morrison, representante principal de la IAF, e incluyó a los siguientes representantes de donatarios: Inola Mapp, directora del Centro de Estudio para la Promoción del Desarrollo, en Panamá; Marilene De Paula, directora de Fundo Afro, Centro de Articulação de Populações Marginalizadas, en Brasil; Romero Rodríguez, director ejecutivo de Mundo Afro, en Uruguay; y Rolando Roebuck, gerente de programas hispanos del departamento de Servicios Humanos del Distrito de Columbia. Otros participantes de la IAF fueron los asistentes de personal Luis Antonio Casey y Oscar Ruiz, y la pasante Nnenna Ozobia.

A Fundação Interamericana é um órgão independente do governo dos Estados Unidos que oferece doações a organizações não-governamentais e de base comunitária da América Latina e do Caribe a programas de auto-ajuda inovadores, sustentáveis e participativos. A Fundação financia primordialmente parcerias entre organizações de base e sem fins lucrativos, empresas e governos locais, destinadas a melhorar a qualidade de vida das pessoas de baixa renda e a fortalecer a participação, responsabilidade e práticas democráticas. No intuito de contribuir para um melhor entendimento do processo de desenvolvimento, a Fundação Interamericana também compartilha a sua experiência e as lições aprendidas.

**Inter-American Foundation
901 N. Stuart Street
10th Floor
Arlington, VA 22203
EUA
tele: 703.306.4301
fax: 703.306.4365
e-mail: info@iaf.gov
web: www.iaf.gov**

Talleres y reuniones

Diálogos sobre el transnacionalismo y el desarrollo comunitario

En el verano de este año, la IAF organizó una serie de diálogos en diversas ciudades de Estados Unidos, reuniendo a fundaciones locales, organizaciones de inmigrantes, asociaciones pro desarrollo del pueblo de origen (*hometown associations* o HTA, por su sigla en inglés), autoridades municipales y universitarios, para tratar el tema del impacto del transnacionalismo en las comunidades de inmigrantes. Los diálogos se llevaron a cabo en la ciudad de Nueva York el 20 de marzo, en Boston el 29 de mayo, en Los Ángeles el 20 de junio y en Miami el 24 de septiembre. Se planea uno en Chicago a principios de noviembre.

Los diálogos incrementaron la conciencia de los objetivos y necesidades especiales de las organizaciones de inmigrantes y su potencial para fomentar el desarrollo comunitario en sus nuevas ciudades de residencia en Estados Unidos además de sus comunidades de origen. Para algunos representantes de las organizaciones locales de inmigrantes, ésta fue la primera oportunidad de conocerse.

Surgieron varios ejemplos de vínculos transnacionales entre las organizaciones de inmigrantes en Estados Unidos y las HTA que dieron lugar a proyectos de desarrollo de beneficio mutuo. La IAF planea documentar y publicar algunos de estos estudios de casos, junto con informes de cada diálogo. Para más información sobre los diálogos, visite el sitio de la IAF en la web.

Presentaciones

Sarah Gammage, investigadora dedicada a temas relacionados con la migración y las remesas de fondos en Haití, presentó una ponencia ante la IAF el 30 de mayo. Para leer su monografía "Exercising Exit, Voice and Loyalty: A Gender Perspective on Transnationalism in Haiti", visite el sitio <www.iaf.gov/transnationalism.asp> en la web.

Graciela Tapia, directora ejecutiva de la Fundación Cambio Democrático (FCD), una ONG dedicada a la resolución de conflictos,

con sede en Buenos Aires, presentó una ponencia ante la IAF el 2 de junio. La FCD es la organización latinoamericana principal de la red internacional *Partners for Democratic Change* (Socios para el Cambio Democrático) cuyo objetivo es iniciar un diálogo en zonas de conflicto. Para más información, visite el sitio <www.cambiodemocratico.org> en la web.

El 4 de junio, Steve Pierce, ex representante de la Fundación, ofreció una sesión informativa a la IAF sobre la colaboración trisectorial en Oaxaca. Pierce dirige el programa *Bridging Leadership del Synergos Institute*, que capacita a dirigentes de los sectores empresarial, gubernamental y no lucrativo en los países en vías de desarrollo para que puedan trabajar en diferentes sectores y en diversas alianzas, a fin de encontrar soluciones sostenibles para el problema de la pobreza.

El 9 de junio, Ragne Beiming, asesor laboral de la Embajada de Suecia en la ciudad de Washington, presentó en la IAF la ponencia "The Power of Dialogue at the Grassroots: The Historical Experience of Study Circles for Social Development in Sweden and its Lessons for Other Countries" (El poder del diálogo al nivel de base: La experiencia histórica de los círculos de estudio para el desarrollo social en Suecia y sus lecciones para otros países). Entre otras cosas, Beiming describió cómo las organizaciones de la sociedad civil interactúan con el gobierno en Suecia.

En junio, la IAF auspició el Equipo de Trabajo de la Sociedad Civil del Grupo Esquel que se realiza todos los meses. Kreszentia M. Duer, gerente del nuevo Civic Engagement, Empowerment & Respect for Diversity Program (CEERD) (Programa de Participación, Potenciación y Respeto Cívico a la Diversidad) del Instituto del Banco Mundial, habló sobre la labor del programa que fomenta la participación de los ciudadanos en el gobierno y los servicios públicos, el respeto a la tolerancia y la diversidad social, y el acceso de la gente pobre a los mercados.

John Hatch, de la FINCA, fundador del modelo de banco comunal, y las miembros del personal Deb Burand y Francesca Rattray hablaron el 18 de junio en la IAF sobre el uso por parte de la FINCA de las microfi-

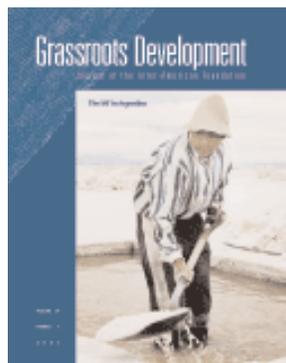
nanzas como medio de desarrollo en América Central, los Andes y el Brasil. La FINCA ha ampliado sus servicios de manera de incluir, además de microcréditos, servicios financieros tales como cuentas de ahorro, seguro inmobiliario, seguro de vida y préstamos para la educación. Para más información, visite el sitio <www.villagebanking.org> en la web.

La red Afro-Americana XXI, una red de organizaciones afrolatinas sin fines de lucro dedicadas a reducir la pobreza en las Américas, presentó una ponencia ante la Fundación el 27 de junio. Representantes de Honduras, México, Panamá, la República Dominicana, Nicaragua y Colombia destacaron la importancia de los problemas raciales en las Américas, a menudo en lugares inesperados. Por ejemplo, Afro-Americana XXI afirmó que unos 3-8 millones de personas de ascendencia afrolatina viven en México actualmente, citando cifras aproximadas no oficiales. Los representantes también hablaron de la inclusión racial en la asistencia al desarrollo. Durante su estancia en la ciudad de Washington, Afro-Americana XXI visitó al Comité de la Raza del Presidente de Estados Unidos, al "Congressional Black Caucus" (un grupo activista de parlamentarios negros del Congreso estadounidense), al "Congressional Hispanic Caucus" (un grupo activista de parlamentarios hispanos del Congreso estadounidense), a la USAID y a varias instituciones financieras internacionales.

Anne Tamara Lorre, adjunta al embajador de la misión canadiense ante la OEA, visitó la IAF el 23 de julio a fin de comunicar la visión de Canadá del proceso de la Cumbre de las Américas. Canadá ha sido un fuerte impulsor en cumbres recientes, habiendo patrocinado la reunión del 2001 en la ciudad de Quebec y asumido un papel de líder en la preparación de la "subcumbre" de este año en México.

Richard Volk y Bárbara Best del Equipo de Agua de la USAID, hablaron el 6 de agosto ante la IAF sobre "La iniciativa del agua blanca al agua azul: Una alianza para vincular el agua dulce con los océanos". Para más información, vea el número de otoño 2002 de *Conexiones de la IAF*.

Publicaciones de la IAF



El último número de *Grassroots Development* (Desarrollo de Base), volumen 24, número 1, presenta artículos sobre la situación actual de los donatarios argentinos, el movimiento de museos comunitarios, las remesas de fondos y la sostenibilidad, además de reseñas de libros y mucho más. Está disponible a los suscriptores y aparece en inglés en el sitio web de la IAF. La edición en español estará disponible en octubre.

La obra *Togetherness* (Alianzas) de Beryl Levinger y Jean McLeod también está disponible en inglés y español. Este estudio especial examina las experiencias de 12 alianzas intersectoriales entre las ONG, los gobiernos locales y, en algunos casos, las empresas del sector privado, destinadas a impulsar el desarrollo de base en cinco países de América Latina.

La revista, el informe anual y algunos estudios temáticos especiales pueden solicitarse gratuitamente enviando un mensaje electrónico con la dirección postal completa a <publications@iaf.gov>. Las cantidades son limitadas; los pedidos se atenderán en riguroso orden de recepción.



Estudio transnacional sobre desarrollo local

En julio, la organización Sur, donataria chilena de la IAF, y el CLAEH, donatario uruguayo, entregaron la publicación *Territorio y Desarrollo Local: Experiencias en Chile y Uruguay* (Ediciones Sur: 2003) a la Fundación y el Equipo de Trabajo de la Sociedad Civil del Grupo Esquel. Financiada con una donación de la IAF, esta publicación se basa en 15 estudios de casos para establecer pautas lógicas para el desarrollo local. Para solicitar un ejemplar hoy mismo, envíe su solicitud por correo electrónico a Patricia Boyco <patricia-boyco@sitiosur.cl>.

Nota de la redacción

El artículo "Trampolines ambientales" de Megan Savage, publicado en el número primavera 2003 de *Conexiones de la IAF*, es un resumen del artículo "Café com Floresta Muda a Paisagem do Pontal", publicado en el diario brasileño *O Estado de São Paulo*. Para leer el artículo completo de Liana John, visite el sitio <www.estado.com.br> en la web.

En la prensa

Las iniciativas de Ismael Ferreira en el nordeste del Brasil fueron elogiadas en el editorial "Linking Poor Farmers to a Global Economy" (Vinculación de los agricultores pobres a una economía mundial) del número del 12 de septiembre del *Washington Post*. Entre los años 1989 y 2000, la IAF apoyó a la organización de Ferreira, la APAEB, a medida que ésta crecía y se diversificaba: primero los esfuerzos de los agricultores por recibir mejores precios para su producción de sisal; luego su propuesta de procesar el sisal en rama; luego la idea de la fábrica de alfombras de sisal que opera sin parar, con cuatro turnos de trabajadores bien remunerados, y que circula US\$7 millones por año por la economía local. La APAEB, ahora autosuficiente, recibió de la IAF un total de US\$429.700, una suma pequeña pero suficiente para ayudar a los brasileños más pobres a encontrar su nicho en la economía mundial.

La Fundación Proyecto Paria (FPP), donataria de la IAF, fue el tema del artículo "Organizing Makes the Difference" (La organización es un factor decisivo), de Gustavo Roosen, que apareció el 25 de junio en el diario venezolano *El Nacional*. El artículo trata de la manera en que las comunidades del estado de Sucre han organizado una asociación de productores de cacao a fin de crear oportunidades de trabajo y hacer frente a una emigración rural masiva. La FPP recibió apoyo de la IAF en 1998 para brindar capacitación, asistencia técnica y crédito a 2.600 residentes de siete comunidades rurales. El proyecto mismo también ha establecido escuelas rurales, un vivero experimental para recuperar las razas criollas de cacao y criar plántulas, y un centro médico convertido de una clínica ambulatoria. Para más información sobre la FPP consulte los estudios de casos empresariales de la IAF en la web, en <www.iaf.gov>. Seleccione "Donaciones", "Sector empresarial" y "Estudios de casos".

La União de Negros pela Igualdade (UNEGRO), donataria de la IAF, fue mencionada en el número del 10 de abril del diario brasileño *O Estado de São Paulo*. La UNEGRO cuenta con una donación por un plazo de dos años, firmada en el 2001, para colaborar con el gobierno municipal de São Paulo y la Fundação Palmares, una fundación federal, a fin de establecer un programa comunitario de capacitación para 200 adolescentes en situación de riesgo. Los coordinadores del programa se valen de talleres, actividades y películas para estructurar la discusión y estimular la reflexión sobre temas pertinentes tales como la raza, el sexo, el prejuicio, las drogas, la sexualidad y la ciudadanía. Para leer el artículo completo en portugués, visite el sitio <www.estado.estadao.com.br/editorias/2003/04/11/cad034.html> en la web.

El Centro de Agricultura Alternativa (CAA), donatario de la IAF en el Brasil, fue el tema de un artículo en el número de junio de *Opciones: La revista del desarrollo humano*, publicación del PNUD. El CAA ofrece conocimientos, capacitación y apoyo logístico a productores pequeños en la región semiárida que rodea a Montes Claros en el norte de Minas Gerais. Los agricultores de esta región descubrieron recientemente un mercado local para los frutos silvestres que crecen en abundancia y que anteriormente se consideraban un estorbo. El CAA ofrece asistencia con el transporte, el procesamiento y la comercialización de los frutos y, a la vez, refuerza la cooperación entre los productores. Para leer el artículo completo en inglés, visite el sitio <www.undp.org/dpa/choices/> en la web.

Actividades del personal

En junio, los asistentes de programas Oscar Ruiz y Eduardo Rodríguez-Frías asistieron a la conferencia anual de las Naciones Unidas sobre discapacitados, celebrada en Nueva York.

En junio, Kevin Healy, representante de la IAF para Bolivia, habló sobre los movimientos sociales indígenas en América Latina, en el Foreign Service Institute (Instituto de Servicio Exterior). En julio, ofreció una sesión informativa a funcionarios del Departamento de Estado de Estados Unidos sobre la historia del movimiento sindical de los trabajadores rurales bolivianos.

Judy Morrison, representante principal de la IAF, y Megan Savage, pasante de la IAF, asistieron a la quinta conferencia nacional anual del donatario Instituto Ethos en São Paulo, Brasil, en junio. Durante la conferencia, que duró una semana, los participantes de los sectores privado, público y no lucrativo hablaron de los diversos aspectos de la ética y el desarrollo social. Entre los oradores principales se encontraba Marcos Kisil, presidente del Instituto para el Desarrollo de la Inversión Social (IDIS), un reciente donatario de la IAF. Kisil habló de los riesgos y beneficios de la inversión social y

ofreció un esquema conceptual práctico del ciclo vital de los proyectos que puede servir de guía a las empresas para el rendimiento de su inversión social.

Audra Jones, representante de la IAF para la Argentina y Venezuela, aportó el capítulo "Partnerships with NGOs and Civil Society" ("Alianzas con las ONG y la sociedad civil") de las actas de la Conferencia Interamericana sobre Responsabilidad Social Empresarial: Alianzas para el Desarrollo, celebrada en septiembre del 2002 en Miami, Florida. Visite el sitio <www.iadb.org/csramericas/doc/proceedings.pdf> en la web para leer la versión en línea de las actas.

Continuación de "En la prensa" de la página 5

El 9 de mayo, se mencionó a la IAF en una publicación de recursos para las ONG reseñada en *Ética y Desarrollo*, el boletín semanal del BID. Bernardo Kliksberg, coordinador general, creó recientemente la Iniciativa Interamericana de Capital Social, Ética y Desarrollo para fortalecer los valores éticos y el capital social en América Latina y el Caribe. Para suscribirse al boletín, visite el sitio <www.iadb.org/etica> en la web.

Rostros nuevos

Contratistas

Karina Velásquez, verificadora de datos de la IAF en Venezuela, estudió administración pública en la Universidad Central de Venezuela y economía en la Universidad de Barcelona. Trabajó para la Fundación Venezuela Sin Límites, coordinando procedimientos de evaluación, y para la Universidad Católica de Louvain (Bélgica), realizando estudios sobre la estructura jurídica de las cooperativas en Bélgica, España y Venezuela.

Bernard B. Brown, candidato a Master en Política Pública del Instituto de Estudios Políticos de la Universidad Johns Hopkins en Baltimore, investigó la participación del sector empresarial en el desarrollo.

Personal

Marnie Schilken, representante de la IAF para Ecuador, obtuvo un Master en Salud Pública de la Universidad de Massachusetts. Durante los últimos tres años, trabajó para la Fundación Chol-Chol, una organización sin fines de lucro al servicio de las comunidades indígenas del sur de Chile.

Gabriela Boyer, representante de la IAF para Argentina, Uruguay y Paraguay, trabajó anteriormente en la división de Desarrollo Social y Sostenible, Medio Ambiente Latinoamericano, del Banco Mundial.

Marcy G. Kelley, vicepresidenta adjunta de programas, dejó recientemente su cargo de directora del Cuerpo de Paz estadounidense en el Ecuador. Ha trabajado en África Occidental, fue con-

sultora de Care International y vivió en la República Dominicana, trabajando como voluntaria del Cuerpo de Paz.

Pasantes

Alan L. Ashbaugh, estudiante de la universidad Colby College, quien se especializa en estudios internacionales y sociología, trabajó con los auditores de la IAF.

Katherine C. Reilly, estudiante de la universidad Bowdoin College, quien se especializa en historia latinoamericana e idioma español, analizó proyectos relacionados con problemas ambientales y el desarrollo microempresarial en América Central.

Nnenna O. Ozobia, candidata a Master de especialización en economía y asuntos internacionales de la Facultad de Estudios Internacionales Avanzados (SAIS) de la Universidad Johns Hopkins, investigó proyectos relacionados con personas de ascendencia africana.

Rachael L. McCracken, estudiante de la universidad Amherst College, quien se especializa en derecho, idioma español y relaciones internacionales, formuló iniciativas sostenibles relacionadas con el café.

Dónde están ahora

Rita Funaro, ex redactora de la IAF, es ahora redactora-gerente de *IDEA*, publicación del BID. Este boletín ofrece información sobre las actividades de investigación respecto de los importantes problemas económicos y sociales que afectan a América Latina y el Caribe. Visite el sitio <www.iadb.org> en la web para suscribirse al boletín electrónico.